

# Tus kab mob COVID-19 Cov Kev Taw rau Cov Lag Luam Me uas Yog Tuam Txhab Hlais Nqaij

Cov ntaub ntawv qhia tseem ceeb nyob rau daim ntawv no mas yog ua raws li cov kev pom zoo ntawm lub koos haum Minnesota Department of Health (MDH), lub koos haum Minnesota Department of Agriculture (MDA), thiab cov chav tswj kab mob Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Cov tswv yim yuav tsum muaj nyob nrog rau txog kev Npaj Ua Ntej vim tus kab mob COVID-19.

Mus saib lub koos haum Minnesota Department of Labor and Industry (DLI) rau txoj kev Npaj Ua Ntej vim tus kab mob COVID-19 kev teev ntawv: [www.dli.mn.gov/updates](http://www.dli.mn.gov/updates)

## Yuav kom txo tau txoj kev phom sij los ntawm tus kab mob COVID-19 tom chaw ua hauj lwm, thov nras txog cov hauv qab no:

### Kev kuaj cov Neeg Ua Hauj lwm thiab Cov Qhua

Kev kuaj cov neeg ua hauj lwm thiab cov qhua yog ib qho tseem ceeb rau txoj kev muaj thiab yuav kis tus kab mob COVID-19 ntxiv. Tsim kom muaj tib txoj kev nkag los rau hauv koj lub tuam tsev thiab kuaj cov neeg ua hauj lwm thiab kuaj txhua txhua hnuv ua ntej cov neeg ua hauj lwm los yog cov qhua nkag los hauv lub tsev ua hauj lwm.

- Pib Kuaj mob: Qhov kuaj mob no yog yuav muaj ib co lus nug kom lawv teb tias muaj/tsis muaj es nug txog seb lawv puas muaj tus yam ntxwv mob es thooj nkaus li tus kab mob COVID-19.
- Yog hais tias ib tug neeg ua hauj lwm twg teb tias “Muaj” rau ib kab lus nug twg thaum koj kuaj los yog ntsuas hauv qhov ncauj los yog hauv pob ntseg es qhov kub **siab tshaj 100°** li tau pom ntawm tus pas ntsuas, yuav tsum tau kom nws mus tiv tauj tus kws kho mob thiab mus nrhiav kev kuaj nws tus mob. Lawv yuav tsum tau mus tsev, tos kom kuaj tag seb pom li cas, thiab yuav tsum nyob kom deb ntawm lwm tus neeg.
- Lub tuam txhab ua hauj lwm yuav tsum tau paub kom tseeb tias tus neeg ua hauj lwm muaj peev xwm cais mus nyob nws ib leeg (cais ntawm txhua yam muaj sia es nyob sib koom hauv ib lub tsev). Qhov chaw tswj xyuas thaum muaj kev kub ntxhov hauv lub zej zos thiab cov koos haum saib xyuas kev noj qab haus huv hauv lub zos yeej muaj kev pab tau rau tus neeg ua hauj lwm yog hais tias nws nrhiav tsis tau ib qho chaw rau nws cais nws tus kheej.
- Yuav tau xav txog qhov tias kom tus neeg ua hauj lwm tso cai rau lub tuam tsev ua hauj lwm kom lawv pom nws cov ntaub ntawv kuaj mob es kom lub chaw ua hauj lwm thiaj li tau txais cov ntaub ntawv kuaj es paub tias muaj mob zoo li cas rau cov neeg ua hauj lwm es kam kos npe tso cai. (Daim ntawv kos npe tso cai hu ua **Authorization for Disclosure of Protected Health Information to Employer** – yeej muab tau ntawm lub tuam tsev MDA). Qhov no thiaj li tso cai tau rau lub tuam tsev ua hauj lwm lawv soj qab taug lwg tau txog tus neeg qhov mob, yog tias thaum tsim nyog, yuav tsum tau muab tus neeg ua hauj lwm ntawd tshem tawm ntawm cov neeg ua hauj lwm nrog nws kom thiaj li tsis nyob ze ntawm tus neeg es muaj tus kab mob COVID kom sai li sai tau.

## **Sib nrug kom deb thiab Muab dabtsi thaiv**

Yuav tsum siv cov tswv yim es muaj tej qhov dabtsi los thaiv thiab kom sib nrug deb hauv lub chaw ua hauj lwm, xws li hloov kev ua hauj lwm, kom cov neeg ua hauj lwm thiaj li sawv tau sib nrug deb li 6 hneev taw.

- Yuav tsum tau tsim ib daim phab ntsa es yog siv ntaub yas los yog siv tej yam khoom kom muag muag, kom so tau yooj yim, xws li cov iav plexiglass los yog ib daim ntaub yas kom muab npog tau rau daim ntoo es thaiv kem los sib thaiv cov neeg ua hauj lwm yog tias sawv tsis tau sib nrug kom deb li 6 hneev taw yeej tsis muaj chaw nrug tau.
- Tsim kom muaj ntau qhov ntxiv rau cov neeg mus so ib pliag, so noj sus, los yog tsim kom muaj ntau lub chaw rau khoom kom cov neeg ua hauj lwm thiaj li sawv tau sib nrug deb. Piv txwv, tso ib co rooj noj mov es siv noj mov nroom zoov ntxiv kom muaj nyob rau nraum zoov.
- Tsim koj muaj ib pab neeg es ua hauj lwm rau ib shift nkaus xwb los yog rau ib qho hauj lwm twg kom thiaj li txwv kom tau qhov kev kis kab mob ntawm ib tug neeg rau ib pawg neeg.
- Khij kom deb li 6 hneev tawm sib nrug ntawm qhov chaw them khoom, chaw ntaus sij hawm nkag thiab tawm ntawm lub moo, thiab khij kom thoo plaws tej chaw es kom cov neeg tuaj yuav khoom thiaj li pom thiab paub tias 6 hneev taw yog nrug deb li cas.

## **Tu tus kheej kom huv si**

Hais kom cov neeg ua hauj lwm nco qab kom lawm xyaum tu lawv tus kheej kom hu si nyob pem koj lub chaw ua hauj lwm.

- kom muaj xub npum thiab ntaub so tes kom ntau thaum ntxuav tes thiab ntaub so tes es siv ib daim zuj zus; nrhiav kom muaj cov chaw ntxuav tes ntxiv rau tej qhov chaw es yuav tsum tau muaj chaw ntxuav tes.
- Ntawm ib lub txee ntxuav tes, muab cov ntawv qhia kom paub tias ntxuav tes li cas lo rau txhua qhov chaw ntxuav tes kom neeg nkag siab yooj yim, kom muaj duab rau neeg pom. Nov yog cov duab piv txwv ntawm cov duab, cov duab es luam tawm tau: [www.health.state.mn.us/people/handhygiene/wash/dontforget.pdf](http://www.health.state.mn.us/people/handhygiene/wash/dontforget.pdf)
- Kom muaj tshuaj ntxuav tes thiab cov ntaub so tes es muaj tshuaj ntawm lwm qhov chaw ua hauj lwm kom thoo plaws hauv tsev ua hauj lwm, tshwj xeeb tshaj yog muaj nyob rau ntawm qhov chaw nkag, chaw tawm, ntawm qhov chaw them nyiaj, thiab tej chaw es sib hloov hauj lwm mus los.
- Hais kom cov neeg ua hauj lwm kom nco ntsoov tsis txhob kov ntsej muag, xws li qhov muag, taub ntswg, thiab qhov ncauj, thiab kom lawv ntxuav tes ua ntej thiab tom qab lawv kov cov chaw ntawm cov chaw ntawm lub cev tau hais no.
- Txhaub kom lawv paub tias thaum txham thiab hnoos es yuav tau npog li cas. Ntawm no yog cov duab qhia es piv txiv, luam tau tawm los siv: [www.health.state.mn.us/people/cyc/hcpposter.html](http://www.health.state.mn.us/people/cyc/hcpposter.html)

## **Cov Txheej Txheem Rau Lub Tsev Ua Hauj Lwm thiab Cov Nqus Cua Tawm**

Yuav tau xav kom zoo txog qhov chaw ua hauj lwm es ntim tau neeg coob npaum cas, kom ntxiv, kho kom zoo thiab kom lub nqus cua kom nqus zoo thoo plaws hauv lub tsev ua hauj lwm.

- Kom muaj cov cua nraum zoov nkag los kom ntau dua.
- Cov cav es tshuab cua nkag los thiab tawm mus, hloov thiab kho kom lub lim cua kom lim tau huv si.
- Hloov thiab siv lub lim cua kom zoo dua.
- Muab luv cav tshuab cua txav rau qhov full economizer kom tau raws li cov cua txia nraum zoov nkag tau los.
- Sab laj nrog cov kws kho cua kub, kho cov lim cua, thiab cov cua txias (HVAC) kom thiaj kho thiab kom cov chaw nqus cua kom nqus tau zoo thiab tsis txhob paug.

## **Cov khoom looj tiv thaiv tus kheej hu ua Personal protective equipment (PPE) thiab Khoom npog ntsej muag**

Tus kab mob COVID-19 kis rau ib tug neeg mus rau ib tug neeg thaum ib tug neeg hnoos, txham, los yog hais lus es cov qhaub ncaug dhia tawm. Cov kev piv txwv yuav tau ua es kom tiv thaiv zoo kom muaj dabtsi npog lub ntsej muag thiab cov khoom looj tiv thaiv PPE yog:

- Yuav tsum kom cov neeg ua hauj lwm thiab cov qhua kom lawv looj cov ntaub npog ntsej muag tas mus li, ntaub npog ntsej muag los yog cov npog ntsej muag es looj tag ces pov tseg nrog rau cov khoom siv looj tiv thaiv yus tus kheej hu ua PPE yuav tsum tau looj, xws li cov hnab looj tes yas los yog hnab looj tes sib tawv ua, es yog yuav tsum looj lawv thaum ua hauj lwm.
- Yuav tsum muaj cov khoom looj es yuav tsum tau looj tiv thaiv tus kheej hu ua PPE, nrog rau kev xyaum kawm kom paub, yuav tsum muaj pub rau cov neeg ua hauj lwm yam tsis muaj nqi rau lawv them.
- Hais kom cov neeg ua hauj lwm nco qab ntxuav lawv txais tes tom qab lawv looj daim ntaub npog ntsej muag, kov, los yog tom qab hle daim looj ntsej muag.
- Mus saib ntawm daim ntawv cob qhia hu ua U.S. Food and Drug Administration (FDA) guidance “Siv lub tshuab rau pa, Daim Npog Ntsej Muag, thiab Siv Daim Ntaub Npog ntsej muag rau chav zaub mov thiab kev ua liaj ua teb thaum muaj tus kab mob (COVID-19) kis thoob plaws”: [www.fda.gov/food/food-safety-during-emergencies/use-respirators-facemasks-and-cloth-face-coverings-food-and-agriculture-sector-during-coronavirus](https://www.fda.gov/food/food-safety-during-emergencies/use-respirators-facemasks-and-cloth-face-coverings-food-and-agriculture-sector-during-coronavirus).

## **Keb Sib Txuas Lus**

Kom muaj kev taw qhia rau tag nrho cov neeg ua hauj lwm ntawm koj lub chaw ua hauj lwm txog tej yam yuav kev npaj yuav tsum tau ua thaum lub caij muaj tus kab mob COVID-19 thiab kom ua txhua yam kom kev phom sij rau tus kab mob no kom tsawg tsaj plaws.

- Tsim kom muaj thiab kom cov neeg ua hauj lwm kom paub qhia los yog report thaum lawv muaj tus mob es yam ntxwm zoo li COVID-19 ntawm lawv tus kheej los yog ntawm ib tug neeg hauv lawv lub tsev es qhia li cas rau tus neeg saib qhov chaw ua hauj lwm.
- Qhia kom meej meej tias yeej tsis muaj kev rau txim yog tias koj nyob hauv tsev thaum koj mob.
- Kom muaj cov ntaub ntawv information es yog lawv hom lus kom cov neeg ua hauj lwm thiaj li nkag siab thiab qhov tseem ceeb tshaj yog muab sau thiab lo kom neeg pom txog cov kab mob tus yam ntxwv, nrog rau kev ntxuav tes thiab tu kom tus kheej huv si es tu li cas thiab kom lawv paub tias yuav qhia li cas thaum lawv muaj mob. Nias ntawm no kom pom cov ntawv qhia tseem ceeb txog tus kab mob coronavirus es muab txhais rau ntau hom lus. [www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/materials/keymessages.html](https://www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/materials/keymessages.html)

## **So kom huv si, Ntxuav kom txhob muaj kab mob thiab siv tshuaj so kom huv si**

Siv cov tswv yim es so kom huv si, ntxuav kom txhob muaj kab mob, thiab siv tshuaj so kom huv si ntawm tej chaw es muaj neeg coob siv thoob plaws hauv lub tsev ua hauj lwm. Tsim kom muaj ib daim ntawv checklist kom thiaj li tu huv si tas li.

- Tu thiab so kom huv si thiab ntxuav kom txhob muaj kab mob thiab/los yog siv cov ntaub so es muaj tshuaj los so cov khoom ntawm cov chaw ua hauj lwm thiab cov chaw es txhua tus siv xws li chaw los nyob so ib pliag, chaw no su, thiab cov chav dej txhua txhua hnuv, yeej xum kom so thiab tu txhua txhua zaub thaum sib hloov siv (shift) hauj lwm. Nco ntsoov so cov chaw es tib neeg kov heev xws li tus pas tuav ntawm tus taw ntaiv, cov cuab yeej cuam tam, cov pob qhov rooj, cov pas tuav ntawm lub microwave rhoob mov, cov computers, qhov chaw taw teeb, thiab txhua qhov pha ntsa es tsim los thaiv.
- Siv cov tshuaj es muaj npe hu ua Environmental Protection Agency (EPA) los so txhua qhov chaw es neeg kov. Ib daim ntawv teev cov tshuaj es ntxuav kom hu si nrhiav tau ntawm [www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2](https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2)

- Nco ntsoov saib daim ntawv lo qhia txog cov tshuaj kom paub tias puas yuav puaj phais siv cov ntaub so es muaj tshuaj thiab/los yog cov tshuaj ntxuav kom txhob muaj kab mob es siv puas tau rau cov chaw es muaj zaub mov noj.
- Saib kom zoo kom paub tias koj yeej ua raws li daim ntawv me me es lo rau ntawm fwj tshuaj kom koj thiaj li paub ua raws thiab paub tias koj yeej so tau huv thiab tu tau zoo lawm.
- Yog hais tias ib tug neeg ua hauj lwm twg muaj mob pem hauj lwm, lawv thaj chaw es lawv ua hauj lwm yuav tsum so thiab tu kom huv si es yog siv tshuaj so tam sim ntawd ua ntej kom ib tug neeg ua hauj lwm tshiab los ua hauj lwm rau thaj chaw ntawd tus neeg mob ua.
- Mus saib hauv lub chaw CDC daim ntawv qhia kom ua raws “So thiab siv tshuaj so kom koj lub chaw ua hauj lwm huv si” yog xav paub txog cov ntaub ntawv qhia kom ntau dua hauv [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/disinfecting-building-facility.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/disinfecting-building-facility.html)

### **Cov Qhua, Cov Tsev Ua Hauj Lwm Sib Koom thiab Cov Av Ntawm Chaw Hauj Lwm**

- Tsuas yog pub cov qhua es tseem ceeb rau lub tuam txhab ua hauj lwm nkag nkaus xwb thiab txwv tsis pub cov qhua tuaj saib nkag mus rau lwm qhov chaw ntawm lub tuam txhab ua hauj lwm.
- Tsuas yog pub cov neeg sab nraud es tsis yog cov neeg ua hauj lwm xws li pab neeg tu tsev, cov neeg ntiav tuaj tua nas tua kab, thiab xa khoom los yog cov neeg tsav tsheb faib khoom nkag tau yog lawv ua raws li kev qhia es koj teeb tseg txog tus kab mob COVID-19.
- Qhia kom paub txog lwm yam los yog lwm cov neeg xauj tsev nyob es koom nyob ua ken rog lub tsev ua hauj lwm los yog sib koom ib thaj av, txawm tias sib koom xauj qhaus los yog ib lub caij nyoog rau ib lub caij xwb, xws li cov chaw tsev sib koom tso khoom ua ke, qhov chaw sib koom tsaws khoom thaum lub tsheb loj thauj tuaj, tej chaw xaub ua hauj lwm ua ke. Koj daim ntawv npaj cov tswv yim tiv thaiv tus kab mob COVID-19 es yuav npaj qhia yuav tsum muaj cov chaw nov thiab cov neeg nov.

### **Kev Xyaum Thauj Khoom tuaj, Tuaj Thauj Khoob thiab Xa Koom Tuaj**

- Txais cov khoom es xa tuaj kom tsis txhob muaj kev sib ntsib yam tim ntsej tim muag yog tias ua tau li ntawd.
- Yuav tsum sawv kom sib nrug deb li 6-hneev taw deb thaum txais khoom los yog sib pauv khoom.
- Txo kom tsawg tshaj plaws los yog tsum es tsis txhob muaj qhov es sib pauv sib cav luam ntawv, siv tib tug xaum, los yog lwm qhov khoom thaum xa khoom tuaj.

### **Txo kom txhob muaj kev sib hloov ntau ntawm cov neeg yuav khoom thiab cov neeg es Siv Lub Chaw Hauj Lwm (client)**

- Kom muaj neeg tsawg tsawg nrog tus neeg mus nrog tus neeg tuaj yuav khoom.
- Lo tej daim ntawv loj loj qhia kom cov neeg tuaj yuav khoom pom tias yog lawv tsis xis nyob los yog lawv muaj mob es tus yam ntxwv zoo li tus kab mob COVID-19, lawv yuav tsum nyob tsev. Lawv yuav tsum nyob tsev yog tias ib tug neeg ntawm lawv lub tsev neeg muaj hom yam ntxwv mob ntawd.
- Yuav tsum kom cov neeg siv lub chaw hauj lwm (client) ua kom tiav daim ntawv kuaj mob es zoo li daim kuaj rau cov neeg ua hauj lwm.
- Txhaub kom cov neeg yuav khoom sib tshuaj ntxuav lawv txhais tes.
- Yuav tsum kom cov neeg yuav khoom looj daim ntaub npog ntsej muag. Ntaub npog ntsej muag yeej hloov TSIS TAU rau qhov es yuav tsum tau sawv sib nrug deb li 6 hneev taw.
- So cov khoom siv tom qab ib tug neeg client siv tag.

## **Qhov txheej txheem rau Kev Txais Nyiaj thiab Sib Hloov Nyiaj**

- Khij ib txoj kab kom sib nrug deb li 6-hneev taw. ntawm hauv ntej lub chaw them nyiaj thiab khij ntxiv kom cov neeg ua thib los them nyiaj kom paub sawv sib nrug deb li 6-hneev taw.
- Dho ib daim phab ntsa thaiv ntawm qhov chaw them nyiaj.
- siv qhov kev them nyiaj es kom tsis txhob muaj kev sib chww uas yog siv daim khaj them kom tus neeg yuav khoom mam li ntxig daim khaj rau lub chaw es nyeem daim khaj kom nrug deb ntawm tus neeg ua hauj lwm.

## **Txo kom neeg tsawg thiab Tswj Kom Tau Cov Neeg Tuaj Hauv Khw**

- Txo kom cov neeg txhob nkag los coob coob kom thiaj li tswj tau qhov kev sawv sib nrug deb (tab sim no yog 50% ntawm qhov lub tsev ntim tau).
- Tshaj tawm cov txheej txheem tias koj xav kom cov neeg tuaj yuav khoom yuav tsum tau ua li tawm es kom lawv thiaj li paub npaj thiab paub txog tej yam es koj hloov. Siv cov vas sab, kev sib tham hauv fev, hu xov tooj rau cov es twb yeej muaj lub sij hawm teem caij ua ntej lawm.
- Muab ib daim paib tso rau ntawm lub qhov rooj nkag los es sau qhia ib qho zuj zus txog cov txheej txheem thiab cov cai es lawv yuav tsum tau ua raws.
- Tsis txhob pab cov neeg tuaj yuav khoom es ntxim li lawv muaj tus mob yav ntxwv zoo li tus kab mob COVID-19 thiab hais kom lawv yuav tsum tau tawm ntawm lub tsev ua hauj lwm mus.

## **Teb Rau Cov es Kuaj Tau Tias Muaj tus Kab Mob COVID-19**

Lub tuam tsev saib xyuas kev noj qab nyob zoo hauv lub xeev Minnesota hu ua Minnesota Department of Health xav kom yuav tsum tau muaj kuaj mob tas li rau cov neeg ua hauj lwm es muaj tus yam ntxwv mob (txawm tias cov neeg ntawd muaj tus yam ntxwv mob me me los yuav tsum tau mus kuaj), cov neeg es thaum kuaj ua ntej ib siv (shift) twg es pom tau tias muaj cov yam ntxwv mob. Txawm li ntawd los, qee lub sij hawm yuav tsum tau xav tias yuav tau muab tag nrho cov neeg ua hauj lwm es muaj (tus yam ntxwv mob los tsis muaj tus yam ntxwv mob) kuaj kom tag nrho. Ib qho tseem ceeb es los txiav txim siab kuaj li no mas yog cia li muaj ntau tus neeg es kuaj tau tias muaj tus kab mob thaum lub sij hawm luv luv heev, muaj mob coob tshaj li cov neeg ua hauj lwm lawm.

Koj yuav tau npaj li cas yog tias ib tug neeg ua hauj lwm kuaj tag es paub tseeb tias muaj tus kab mob COVID-19?

- Lub tuam tsev MDH yuav hu nrog tus neeg ua hauj lwm tham thiab xav phaj nws txog nws qhov keeb kwm es nws muaj mob dhau los thiab nws tsev neeg thiab noog txog nws qhov chaw ua hauj lwm.
- Nws kuj yuav siv li ntau hnuv ua ntej ib tug neeg sawv cev hauv lub tuam tsev MDH yuav hu tau tuaj xam phaj tus neeg ua hauj lwm es muaj mob. Txawm li ntawv los, peb xav txhaub kom tus neeg ua hauj lwm kos npe rau daim ntawv tso cai qhia tawm nws cov kev kuaj mob hu ua “Authorization for Disclosure of Protected Health Information to Employer”. Yog nkag tau mus saib kiag tag sim ntawv (real-time) tias kuaj tau pom zoo li cas kuj yuav muab tau ib lub hww tsam rau koj xav seb lwm tus neeg ua hauj lwm twg ntxim li yuav nyob ze rau tus kab mob no.
- Tsim kom muaj ib pawg neeg, xws li ib tug neeg sawv cev hauv lub chaw ua hauj lwm, lub tuam tsev MDA, cov chaw saib xyuas kev noj qab haus huv hauv lub zos, thiab cov tsev kuaj mob hauv lub zos, los mus soj ntsuam txog cov kev xyaum ua kom tiv thaiv tau thiab tsim kom muaj cov tswv yim npaj los kuaj cov neeg ua hauj lwm es muaj tus yam ntxwv mob no.

Yuav yog thaum tus neeg ua kuaj tau tias nws muaj tus kab mob COVID-19 no mam li rov qab mus ua tau hauj lwm?

- Ib tug neeg ua hauj lwm tias yog tias kuaj tau tias nws yeej muaj tub kab mob no, thiab cov neeg ua hauj lwm es muaj mob dias hau es tsis tau mus kuaj, yuav tsum tau nyob hauv tsev, thaum twg yog tias ua tau, yuav tsum kom muaj ib chav rau lawv nyob nkaus xwb thiab ib lub chav dej rau lawv siv kom thiaj li txo tau qhov kev kis tus kab mob rau lwm tus neeg nyob hauv lawv tsev. Lawv yuav cais mus nyob lawv ib leeg hauv tsev kom txog thaum lawv tus kab mob dua lawm los yog tias yeej muaj raws nraim li **tag nrho peb qhov nram** qab no:

- » Tus yam ntxwv mob no zoo zuj zus lawm (qhov no yuav siv ntev li 14 hnuv) THIAB,
- » Yuav tsum tsawg kawg los ntev li xya hnuv dhau mus txij thaum tus yam ntxwv mob no tshwm sim thawj zaug THIAB,
- » Yuav tsum tsawg kawg los ntsev li PEB hnuv tom qab tus kab mob no yeej tsis muaj lawm (yam tsis siv cov tshuaj noj kom txo tus daus no kom txhob kub kub).

Hos ntawm cov chaw ua hauj lwm thiab cov tsev neeg es tau nyob ze ntawm tus neeg ua hauj lwm ua muaj tus kab mob COVID-19 no nev?

- Cov tuam tsev hlais nqaij yog cov tuam tsev tseem ceeb thiab kuj nug tau mus rau chaw ua hauj lwm kis mob yog muaj kev txhawj txog kev khiav dej num yam lawv yuav tsis muaj peev xem ua yog tsis muaj cov neeg ua hauj lwm no, lub koos haum MDH pom zoo hais tias yog muaj kev kis mob tom chaw ua hauj lwm ntawm cov tuam tsev tseem ceeb yuav tau mus nyob tsev yus tus kheej li 10 hnuv yog nyob tau.
- **Tsev neeg es nyob ze** lawm yuav tsum tau nyob tsev thiab cai yus tus kheej li 14 hnuv.

Koj yuav pab koj tus neeg ua hauj lwm li cas?

- Muaj kev pab rau tug neeg ua hauj lwm thaum nws muaj mob thiab thaum los so kom tus mob zoo.
- yog tias tus neeg ua hauj lwm kuaj tau tias nws muaj tus kab mob COVID-19 thiab ho qhaj es tsis muaj tej yam khoom tseem ceeb es lawv yuav tsum muaj kom thiaj li tiv thaiv tau lawv kom lawv cais tau lawv tus kheej tom tsev, yog tsis muaj, tiv tauj rau cov tsev saib xyuas kev noj qab haus huv hauv lub zej zog. ([www.health.state.mn.us/communities/practice/connect/findlph.html](http://www.health.state.mn.us/communities/practice/connect/findlph.html))
- Yog hais tias tus neeg ua hauj lwm muaj kev phoj sij loj es yuav ua rau nws muaj mob loj (piv txwv, hnuv nyoog 65 xyoos los yog laus dua los yog nws yeej muaj ib qho mob xws li muaj kab mob ntsws los ntev lawm, mob plawv los ntev lawm, mob ntshav qab zib, mob khees xaws, los yog lub cev tsis muag zog tiv thaiv tau kab mob), nrog tus kws kho mob sab laj.
- Yog hais tus neeg ua hauj lwm qhov mob nws mob loj zuj zus, pab lawv nrhiav kev kho mob es yog pab kom lawv muaj lub xov tooj hu, muaj tsheb thauj, los yog lwm yam kev pab kom thiaj li saib xyuas tau lawv.
- Yog hais tias tus neeg ua hauj lwm muaj teeb meem txog kev ua pa, mob nws lub hauv siab es mob tas mus li, di ncauj xiav, los yog lwm yam kev mob loj, hu rau 911.

### **Ntau Yam ntaub ntawv qhia tseem ceeb thiab cov Kev Pab**

Yuav tsum nrhiav kom muaj cov ntaub ntawv tseem ceeb es yog cov tshiab rau lub lag luam thiab cov neeg ua hauj lwm thiab kho koj daim ntawv npaj cov tswv yim tshiab es tiv thaiv tus kab mob COVID-19, yog tias tsim nyog kho.

- Lub koos haum Stay Safe MN: <https://staysafe.mn.gov/>
- Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Kev Ua Liaj Ua Teb hauv Luv Xeev (Minnesota Department of Agriculture): [www.mda.state.mn.us/covid-19-agriculture](http://www.mda.state.mn.us/covid-19-agriculture)
- Muaj lus nug txov tus kab mob (MDA COVID-19 Question Line): [mdaresponds@state.mn.us](mailto:mdaresponds@state.mn.us)
- Tus Xov Tooj hu rau Kuv Tshuaj Ntsuam Xyuas Txog Mis Nyuj Thiab Nqaij (Dairy and Meat Inspection Main Line): 651-201-6300 los yog email [MDA.MeatPoultryEgg@state.mn.us](mailto:MDA.MeatPoultryEgg@state.mn.us)
- Luv Xeev Kev Tiv Thaiv tus Kab Mob COVID-19 (Minnesota.gov statewide COVID-19 Response): <https://mn.gov/covid19>
- Lub tuam tsev saib kev noj qab hauv hu hauv lub xeev (Minnesota Department of Health): [www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/index.html](http://www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/index.html)
- Xav paub txog kev cob qhia ntxiv mus saib hauv: [www.health.state.mn.us/people/foodsafety/emergency/covid.html](http://www.health.state.mn.us/people/foodsafety/emergency/covid.html)
- Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Cov Neeg Ua Hauj Lwm thiab Kev Lag Luam (Minnesota Department of Employment and Economic Development): <https://mn.gov/deed/newscenter/covid/>

- Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Chav ua hauj lwmm thiab Cov tsev ua hauj lwmm (Minnesota Department of Labor and Industry): [www.dli.mn.gov/updates](http://www.dli.mn.gov/updates)
- CDC Kev Cob Qhia rau Cov Lag Luam thiab Cov Tuav Txhab Ua Hauj lawm Muaj Feem Xyuam txog tus kab mob Coronavirus Disease 2019 (COVID-19): [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html)
- Kev cob qhia muaj ntxiv es yeej nrhiav tau ntawm: Coj lus nug e snug heev tshaj plaws rau lag luam thauj pais: [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/general-business-faq.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/general-business-faq.html)
- CDC kev cob qhia txog kev tu thiab siv ntaub muaj tshuaj so koj lub chaw ua hauj lwmm: [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html)
- Lub tuam tsev saib xyuas kev puaj phais ntawv zaub mov thiab tus kab mob Coronavirus Disease 2019 (COVID-19): (FDA's Food Safety and the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)): [www.fda.gov/food/food-safety-during-emergencies/food-safety-and-coronavirus-disease-2019-covid-19](http://www.fda.gov/food/food-safety-during-emergencies/food-safety-and-coronavirus-disease-2019-covid-19)
- FDA Siv Lub Pab Ua Pa, Ntaub Npog Ntsej Muag, thiab Daim ntaub xaws npog ntsej muag hauv chav ua zaub mov thiab ua liaj ua teb thaum lub sij hawm muaj tus kab mob Coronavirus Disease (COVID-19) es kis thoob plaws. (COVID-19) Pandemic: [www.fda.gov/food/food-safety-during-emergencies/use-respirators-facemasks-and-cloth-face-coverings-food-and-agriculture-sector-during-coronavirus](http://www.fda.gov/food/food-safety-during-emergencies/use-respirators-facemasks-and-cloth-face-coverings-food-and-agriculture-sector-during-coronavirus)